



Procurement Hub – Centre d’approvisionnement,
200 Kent Street / 200 rue Kent
Ottawa, Ontario K1A 0E6

30000177-A

June 28 / 28 juin, 2022

Subject / Objet: **Request for Standing Offers (RFSO) / Demande d’offre à commandes (DOC) 30000177-A**
Level I and level II Thermography Certification courses / Formations d’attestation de niveau 1 ou
2 en thermographie

ADDENDUM #1 / ADDENDA N° 1

Dear Sir/Madam:

Further to the above-mentioned Request for Standing Offers, this **Addendum #1** is issued to answer questions submitted.

À la suite de la demande d’offre à commandes susmentionnée, nous transmettons le présent **Addenda n°1** pour répondre aux questions reçues.

Questions and Answers / Questions et réponses:

Q1. *Must the bidder be able to deliver the courses in all formats or is one of the formats acceptable?*

A1. As mentioned in Mandatory Criteria M3, bidders are not required to deliver the courses in all formats: in person, online on demand (non synchronous), and live online synchronous. Bidders only need to be able to deliver the courses in at least one of the formats.

In addition, please note that bidders are required to provide custom onsite courses with instructors online using live synchronous learning or with instructor in person which can be organized for groups of at least six participants, according to Mandatory Criteria M4.

Q1. *Le soumissionnaire doit-il offrir les cours dans tous les formats ou bien peut-il offrir les cours dans seulement un des formats?*

R1. Tel qu’indiqué dans le critère obligatoire O3, les soumissionnaires ne sont pas tenus d’offrir les cours dans tous les formats : en personne, en ligne sur demande (asynchrone), ou bien en ligne en mode synchrone. Les soumissionnaires doivent seulement être en mesure de fournir les cours dans au moins un de ces formats.

En plus, tel qu’indiqué dans le critère obligatoire O4, veuillez noter que les soumissionnaires doivent être en mesure de livrer des cours personnalisés sur place avec des formateurs en ligne en mode synchrone en direct ou avec un instructeur présent en personne. Ces cours peuvent être organisés pour des groupes d’au moins six participants.



Q2. *Can offers be submitted in foreign currency?*

A2. Offers submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the RFSO closing date will be applied as a conversion factor to the offers submitted in foreign currency.

Q2. Les offres peuvent-elles être soumises en devises étrangères?

R2. Les offres soumises en devises étrangères seront converties en dollars canadiens pour les besoins de l'évaluation. Pour les offres soumises en devises étrangères, le taux indiqué par la Banque du Canada en vigueur à la date de clôture de la DOC sera utilisé comme facteur de conversion.

Olivier Trinh

Contracting Specialist / Spécialiste des contrats

Procurement Services / Les services d'approvisionnement

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada

200 Kent Street

Ottawa, ON K1A 0E6

olivier.trinh@dfo-mpo.gc.ca